



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/53/649
S/1998/1048
9 November 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
БЕЗОПАСНОСТИ

Пятьдесят третья сессия
Пункт 62 повестки дня
КИПРСКИЙ ВОПРОС

СОВЕТ

Пятьдесят третий год

Письмо Постоянного представителя Кипра при Организации Объединенных Наций
от 6 ноября 1998 года на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства и в дополнение к моему письму от 2 ноября 1998 года имею честь обратиться к Вашему Превосходительству на новые нарушения национального воздушного пространства Республики Кипр и района полетной информации Никосии военными летательными аппаратами военно-воздушных сил Турции, зафиксированные 5 ноября 1998 года.

В этот день пять военных самолетов (четыре самолета F-4 и один низкоскоростной самолет) военно-воздушных сил Турции вторглись в северную часть района полетной информации Никосии, нарушив международные правила воздушного движения. После этого четыре самолета F-4 проследовали в направлении района полетной информации Анкары. Низкоскоростной самолет нарушил национальное воздушное пространство Республики Кипр, совершив пролет над районом Месаория с последующей посадкой в незаконно действующем аэропорту Тимбу в оккупированной зоне Республики; после этого в тот же день он вернулся в район полетной информации Анкары.

Как отмечалось в моих предыдущих письмах, подобные несанкционированные вторжения в район полетной информации Никосии и национальное воздушное пространство Республики Кипр являются нарушением международных правил воздушного движения и одновременно идут вразрез с положениями резолюций Совета Безопасности по Кипру, в которых говорится, что такие пролеты усиливают напряженность на острове и подрывают усилия, направленные на достижение окончательного урегулирования.

От имени правительства Республики Кипр я хотел бы заявить решительный протест в связи с этими новыми провокационными действиями Турции, направленными против суверенитета и территориальной целостности Республики Кипр. Частота полетов, большое количество задействованных в них летательных аппаратов, а также последние

нарушения служат дополнительным напоминанием о том, что Турция вызывающим образом игнорирует нормы международного права, положения Устава Организации Объединенных Наций и все соответствующие решения Организации по кипрскому вопросу.

Кроме того, эти продолжающиеся пролеты летательных аппаратов военно-воздушных сил Турции, равно как и присутствие турецких военных оккупационных сил на острове являются основными причинами напряженности на Кипре.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

Сотос ЗАКХЕОС
Посол
Постоянный представитель
